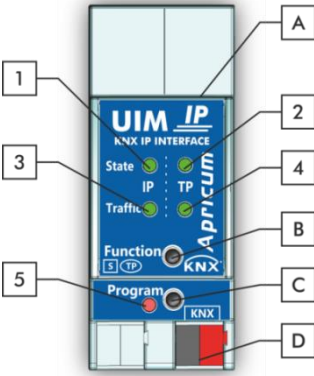
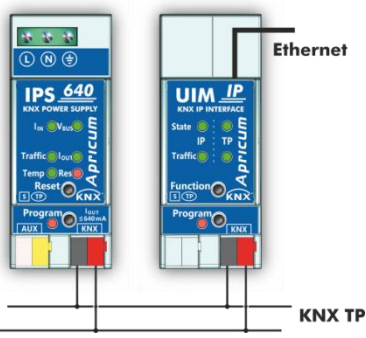
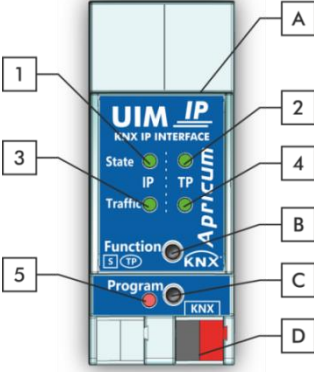
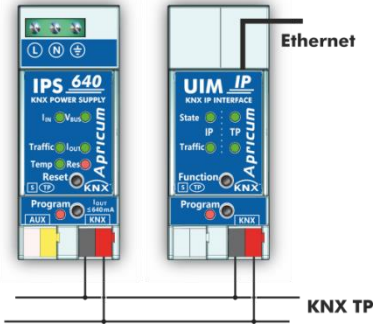


| Product description | Connectors, buttons and LEDs description | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|--|-----------------------------|-----------------------------|--------------------------|---------------------------|
| <p>The KNX IP Interface UIMip provides an IP connection to KNX TP. It is suitable for connection of KNX IP devices, a PC with ETS, and Ethernet networks. KNXnet/IP tunnelling is supported and up to four physical (tunnelling) addresses can be set. All KNX devices of a KNX bus system can be accessed. Network configurations become less time-consuming.</p> <p>For KNX devices, UIMip provides commissioning, configuring, visualization, protocolling and diagnostic operation. Operational states, malfunction and faulty communication are indicated by LEDs. With the Function button UIMip can be reset to default settings. Extended frames and long messages with up to 240 byte APDU length are supported.</p> <p>As UPnP is available, UIMip is shown in the network device list. With a browser a comfortable front-end can be accessed to read out device settings, remotely activate functions (Progr. Mode, set tunneling) and watch a 30 min busload history diagram. Also, a bootloader function is integrated to enable remote firmware updates via IP/Ethernet.</p> <p>UIMip is a rail-mounted device for installation in distribution boards on 35 mm DIN rails. Supplied by the KNX bus line, the device does not require an additional power supply. KNX IP devices can be connected by a standard RJ45 connector directly, and also via Ethernet networks. Requirements of Directives EMC, RoHS and LVD are met. Standards for residential, commercial, and industrial environments are fulfilled. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.apricum.com/uimip</p> |  <table border="0"> <tr> <td data-bbox="1141 286 1535 369"> 1 State IP green: Main line OK </td> </tr> <tr> <td data-bbox="1141 369 1535 459"> 2 Bus state KNX TP green: Subline OK </td> </tr> <tr> <td data-bbox="1141 459 1535 571"> 3 Telegram traffic IP green (blinking): Telegram traffic red (blinking): Transmission error </td> </tr> <tr> <td data-bbox="1141 571 1535 683"> 4 Telegram traffic KNX TP green (blinking): Telegram traffic red (blinking): Transmission error </td> </tr> <tr> <td data-bbox="1141 683 1535 761"> 5 Programming LED red: Programming Mode active red (blinking): No IP connection </td> </tr> </table> <table border="0"> <tr> <td data-bbox="810 795 1109 840"> A Ethernet connector </td> <td data-bbox="1141 795 1535 840"> C Programming button </td> </tr> <tr> <td data-bbox="810 862 1109 907"> B Function button </td> <td data-bbox="1141 862 1535 907"> D KNX TP connector </td> </tr> </table> | 1 State IP green: Main line OK | 2 Bus state KNX TP green: Subline OK | 3 Telegram traffic IP green (blinking): Telegram traffic red (blinking): Transmission error | 4 Telegram traffic KNX TP green (blinking): Telegram traffic red (blinking): Transmission error | 5 Programming LED red: Programming Mode active red (blinking): No IP connection | A Ethernet connector | C Programming button | B Function button | D KNX TP connector |
| 1 State IP green: Main line OK | | | | | | | | | | |
| 2 Bus state KNX TP green: Subline OK | | | | | | | | | | |
| 3 Telegram traffic IP green (blinking): Telegram traffic red (blinking): Transmission error | | | | | | | | | | |
| 4 Telegram traffic KNX TP green (blinking): Telegram traffic red (blinking): Transmission error | | | | | | | | | | |
| 5 Programming LED red: Programming Mode active red (blinking): No IP connection | | | | | | | | | | |
| A Ethernet connector | C Programming button | | | | | | | | | |
| B Function button | D KNX TP connector | | | | | | | | | |
| Technical specifications | | | | | | | | | | |
| <p>Power input</p> <p>Power supply: 21...30 V DC SELV Current consumption: < 20 mA</p> <p>Housing</p> <p>Dimensions (HxWxD): 90 x 36 x 71 mm Mounting (IEC60715): 35 mm top-hat rail (TH35) Width in space units: 2 modules at 18 mm KNX bus connection: KNX connector (red/black) IP connector: Ethernet (RJ45, female) Weight: 68 g</p> <p>Environmental conditions</p> <p>Operating temperature: -5...45 °C Storage temperature: -20...60 °C Ambient humidity: 5...93 % (non-condensing)</p> | <p>Electrical safety</p> <p>Pollution degree (IEC60664): 2 Protection type (IEC60529): IP20 Protection class (IEC61140): III Overvoltage category (IEC60664): II Approbation (ISO/IEC14543-3): KNX-certified</p> <p>CE Marking</p> <p>EU Directives: LVD (2014/35/EU) EMC (2014/30/EU) RoHS (2011/65/EU)</p> <p>Standards: EN50491-5-1/-2/-3 EN50581 EN60950-1 EN61000-6-2/-3 IEC60950-1</p> | | | | | | | | | |
| Mounting, commissioning and safety notes | Installation and maintenance | | | | | | | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> After connection to the KNX bus system, the device works with its default settings as intended Warning: Do not connect to 230 V. The device is supplied by the KNX bus and does not require any additional external power supply The device may only be installed and put into operation by a qualified electrician or authorized personnel For planning and construction of electric installations the appropriate specifications, guidelines and regulations in force of the respective country have to be complied For mounting use an appropriate equipment according to IEC60715 Installation on a 35 mm DIN rail (TH35) Connect the KNX bus line as for common KNX bus connections with a KNX bus cable, to be stripped and plugged into a KNX TP connector Do not damage electrical insulations during connecting Installation only in dry locations Accessibility of the device for operation and visual inspection must be provided For changing the configuration use the ETS | <ul style="list-style-type: none"> The housing must not be opened Protect the device from moisture, dirt and damage The device needs no maintenance If necessary, the device can be cleaned with a dry cloth In the case of damage (at storage, transport) no repairs may be carried out by unauthorized personnel Configuration details and ETS database: www.apricum.com/uimip  | | | | | | | | | |

| Produktbeschreibung | Anschlüsse, Tasten und LEDs | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|--|---|-----------------|---|------------------|---|----------------|---|------------------|
| <p>Die KNX IP Schnittstelle UIMip ermöglicht eine IP-Verbindung zu KNX TP. Sie eignet sich zum Anschließen von KNX IP-Geräten, einem PC mit ETS und Ethernet-Netzwerken. KNXnet/IP Tunneling wird unterstützt und bis zu vier physikalische (Tunneling-)Adressen können festgelegt werden. Auf alle KNX-Geräte eines KNX-Bussystems kann zugegriffen werden. Netzwerkkonfigurationen werden so weniger zeitaufwändig.</p> <p>Für KNX-Geräte ermöglicht die UIMip Inbetriebnahme, Konfiguration, Visualisierung, Protokollierung und Diagnose. LEDs zeigen Betriebszustände, Fehlfunktion und fehlerhafte Kommunikation. Mit der Funktionstaste kann die UIMip zurückgesetzt werden. Extended Frames und lange Telegramme mit bis zu 240 Bytes APDU werden unterstützt.</p> <p>Das UPnP-Gerät UIMip wird in der Liste der Netzwerkgeräte angezeigt. Für Browser steht ein praktisches Frontend zum Auslesen aktueller Einstellungen, zum Aktivieren von Funktionen und zum Verfolgen der Buslast (30 min-Verlaufdiagramm) zur Verfügung. Zudem ermöglicht die integrierte Bootloader-Funktion Remote-Firmware-Updates via IP.</p> <p>UIMip ist ein Reiheneinbaugerät für 35 mm DIN-Schienen und für den Einbau in einen Verteilerkasten vorgesehen. Das Gerät wird über die KNX-Buslinie versorgt und benötigt keine zusätzliche Stromversorgung. KNX IP-Geräte können an den standardmäßigen RJ45-Anschluss direkt oder über ein Ethernet-Netzwerk angeschlossen werden.</p> <p>Die Anforderungen der Direktiven EMC, RoHS und LVD sowie Standards für Wohn & Gewerbebereiche als auch Industriebereiche werden erfüllt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.apricum.com/uimip</p> |  <table border="0"> <tr> <td>1</td> <td>Status IP grün: Hauptlinie OK</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Busstatus KNX TP grün: Nebenlinie OK</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Telegrammverkehr IP grün (blinkend): Telegrammverkehr rot (blinkend): Übertragungsfehler</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Telegrammverkehr KNX TP grün (blinkend): Telegrammverkehr rot (blinkend): Übertragungsfehler</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>Programmier-LED rot: Programmier-Modus an rot (blinkend): Keine IP-Verbindung</td> </tr> </table> <table border="0"> <tr> <td>A</td> <td>Ethernet-Buchse</td> <td>C</td> <td>Programmiertaste</td> </tr> <tr> <td>B</td> <td>Funktionstaste</td> <td>D</td> <td>KNX TP Anschluss</td> </tr> </table> | 1 | Status IP grün: Hauptlinie OK | 2 | Busstatus KNX TP grün: Nebenlinie OK | 3 | Telegrammverkehr IP grün (blinkend): Telegrammverkehr rot (blinkend): Übertragungsfehler | 4 | Telegrammverkehr KNX TP grün (blinkend): Telegrammverkehr rot (blinkend): Übertragungsfehler | 5 | Programmier-LED rot: Programmier-Modus an rot (blinkend): Keine IP-Verbindung | A | Ethernet-Buchse | C | Programmiertaste | B | Funktionstaste | D | KNX TP Anschluss |
| 1 | Status IP grün: Hauptlinie OK | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Busstatus KNX TP grün: Nebenlinie OK | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Telegrammverkehr IP grün (blinkend): Telegrammverkehr rot (blinkend): Übertragungsfehler | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Telegrammverkehr KNX TP grün (blinkend): Telegrammverkehr rot (blinkend): Übertragungsfehler | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Programmier-LED rot: Programmier-Modus an rot (blinkend): Keine IP-Verbindung | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| A | Ethernet-Buchse | C | Programmiertaste | | | | | | | | | | | | | | | | |
| B | Funktionstaste | D | KNX TP Anschluss | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <h3>Technische Angaben</h3> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>Versorgung</p> <p>Eingangsspannung: 21...30 V DC SELV Stromverbrauch: < 20 mA</p> <p>Gehäuse</p> <p>Maße (HxBxT): 90 x 36 x 71 mm Montage (IEC60715): 35 mm DIN-Schiene (TH35) Breite: 2 TE zu je 18 mm KNX Bus-Anschluss: KNX Klemme (rot/schwarz) IP-Anschluss: Ethernet-Buchse (RJ45) Gewicht: 68 g</p> <p>Umgebungsbedingungen</p> <p>Arbeitstemperatur: -5...45 °C Lagertemperatur: -20...60 °C Umgebende Feuchte: 5...93 % (nicht-kondensierend)</p> | <p>Elektrische Sicherheit</p> <p>Verschmutzungsgrad (IEC60664): 2 Schutzart (IEC60529): IP20 Schutzklasse (IEC61140): III Überspannungskategorie (IEC60664): II Freigabe (ISO/IEC14543-3): KNX-zertifiziert</p> <p>CE Kennzeichnung</p> <p>EU Direktiven: LVD (2014/35/EU) EMC (2014/30/EU) RoHS (2011/65/EU)</p> <p>Standards: EN50491-5-1/-2/-3 EN50581 EN60950-1 EN61000-6-2/-3 IEC60950-1</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <h3>Montage, Inbetriebnahme und Sicherheit</h3> | <h3>Installation und Wartung</h3> | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> Nach Anschluss an das KNX-Bussystem arbeitet das Gerät mit seinen Standardeinstellungen wie vorgesehen Warnung: Nicht an 230V anschließen. Das Gerät wird vom KNX-Bus versorgt und benötigt keine zusätzliche externe Stromversorgung Das Gerät darf nur von einer Elektrofachkraft oder autorisiertem Fachpersonal installiert und in Betrieb genommen werden Bei der Planung und Errichtung von elektrischen Anlagen sind die einschlägigen Richtlinien, Vorschriften und Bestimmungen des jeweiligen Landes zu beachten Zur Montage ein geeignetes Werkzeug nach IEC60715 verwenden Auf geeignete DIN-Hutschienen (TH35) montieren Die KNX-Buslinie, wie für alle üblichen KNX-Anschlüsse, mit absoliertem KNX-Buskabel und KNX TP-Klemme anschließen Beim Anschließen nicht die elektrischen Isolationen beschädigen Installation nur bei trockener Umgebung Die Zugänglichkeit zum Gerät muss aus Gründen der Bedienbarkeit und Inspektion stets gewährleistet sein Änderungen an der Konfiguration mit der ETS vornehmen | <ul style="list-style-type: none"> Das Gehäuse darf nicht geöffnet werden Gerät vor Feuchtigkeit, Schmutz und Beschädigung schützen Das Gerät ist wartungsfrei Wenn nötig, das Gerät mit einem trockenen Tuch reinigen Bei Beschädigung (bei Transport, Lagerung) darf keine Reparatur vorgenommen werden; Gerät zurückschicken Konfiguration-Details und ETS-Datenbank: www.apricum.com/uimip  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |